

臺北市信義區公所

108 年度城鄉交流

活動

成果報告書



臺北市信義區公所
Xin-Yi District Office, Taipei City

目錄

壹、計畫緣起及目的.....	1
貳、交流活動規劃.....	2
參、交流活動內容及過程.....	3
肆、預期效益.....	6
伍、參訪心得.....	7
陸、具體建議及作法.....	10
柒、策進展望.....	11
捌、交流照片.....	12

壹、計畫緣起及目的

為促進本區與其他鄉、鎮、市、區之政治、文化、經濟、教育等多面向之良性互動，共同發展地方特色，依規定辦理城鄉交流活動，再者依市議會民政委員會 107 年建議，優先參訪原住民鄉鎮，考量本區同名巧合，今年擇定南投縣信義鄉公所及農會進行參訪。

本所城鄉交流活動針對民政、文化、產業及防災等相關議題進行交流，包括民政業務、藝文活動及在地文化等，藉由雙方互動及討論，激盪出創新、多元的思維模式。

透過本區與其他鄉、鎮、市、區公所之文化活動、觀光、民政等業務層面進行交流，除了學習其他單位為民服務工作，藉學習強化本所服務品質，提升機關形象之外，更能藉由彼此的良性互動，共同提升彼此業務品質，並且加深兩地的互動及認識，建立長期的友好關係，於緊急時相互支援救助，以達共同發展、互榮互利，為人民提供更多元化的服務與便利。

貳、交流活動規劃

在城鄉交流活動前的聯繫過程中，承蒙信義鄉公所鄉長、課長及相關同仁鼎力協助，並透過松山區農會(負責松山及信義區的農民輔導業務)安排介紹信義鄉農會之參訪行程。而交流參訪前，參訪單位積極提供本所交流所需訊息及協助本所參訪行程之安排，使本所前置作業能如期順利進行；於交流中，更安排本所同仁了解在地文化、原住民美食，以及欣賞在地自然美景，雙方同仁及里長均建立 LINE 資訊並互加臉書，以增加後續聯繫及資訊交流，相信未來仍能持續利用科技工具互換訊息，增強彼此政策行銷效益。

本區游區長十分重視本次城鄉交流，從選定城鎮後，特地叮囑承辦人員在交流前需與各單位做好妥善聯繫，並使雙方皆了解整體交流過程，讓交流更完善。由於多方的重視與投入，使本次行程順利圓滿，收穫良多，落實城鄉交流互惠互利之精神。

參、交流活動內容及過程

一、交流時間：

108年3月12日-13日

二、交流單位：

(一) 3月12日：南投縣信義鄉公所

(二) 3月13日：南投縣信義鄉農會

三、參訪人員：

信義區區長游竹萍、民政課課長臧傑、四育里里長連罔堂、廣居里里長楊玉堂、敦厚里里長方聰杰、西村里里長馬念慈、正和里里長尹俊富、中興里里長趙惠美、安康里里長萬宇恆、富台里里長陳國華、六藝里里長丁禾溱、五全里里長吳秀好、永吉里里長陳永昌、永春里里長許蕙蘭、松光里里長蔡福來、松隆里里長黃俊龍、松友里里長張海秋、中行里里長林美君、大道里里長毛水月、三犁里里長翁信利、六合里里長陳盈如、泰和里里長林正義、黎平里里長楊介舟、景聯里里長洪福周、嘉興里里長鄭智耀、黎順里里長卓秀娟、黎忠里里長黃種釧、黎安里里長劉梅菊、原住民服務員張智雲、承辦人盧博群共30人。

四、交流模式

以公部門正式行政程序辦理，由游區長率本區里長聯誼會會長連罔堂及轄內里長、民政課臧課長、本所原住民服務員及承辦人員會晤南投縣信義鄉公所及信義鄉農會，並與信義鄉公所、課室主管、當地村長及農會相關工作人員就彼此業務職掌進行交流並互贈紀念品。

五、交流過程

(一) 南投縣信義鄉公所

1. 南投縣信義鄉公所全志堅鄉長帶領該鄉相關課室主管及在地 14 村村長，一起接待本所參訪人員，並由鄉公所同仁上場演出熱鬧的歡迎歌舞，歌聲嘹亮專業，獲在場人士一致肯定讚許。
2. 信義鄉公所民政課王國慶課長以投影片簡報方式詳細介紹主要鄉政業務、組織架構、歷史沿革、人文風俗、特色美食、自然景觀、交通概況及重要施政建設等，再由全鄉長一一介紹所有與會村長，並以幽默風趣的方式介紹當地名產，全場歡樂笑聲不斷，介紹完畢後，鄉長轉而期許這次交流能夠讓與會者更加了解信義鄉，並致贈信

義鄉重點推廣商品布農紅茶伴手禮，以行銷在地特色農產，也歡迎里長能帶領里民至信義鄉辦理睦鄰活動，增進觀光效益。該鄉在防災輔導陪伴學校為暨南大學，本區則是台大團隊，未來也希望在防災議題上能持續交流精進。

3. 本區游竹萍區長及信義區里長聯誼會會長連罔堂一起代表信義區感謝鄉公所的接待，亦逐一介紹本區參訪里長與同仁，其中信義鄉客籍村長與本區客籍里長亦相見歡，就客家事務議題互相交流經驗，還有調解業務一併針對城鄉差異分享甘苦與心得。雙方對信義同名的緣份十分珍惜，也期許雙方同是信義、更應有情有義，並從中互相切磋成長。最後由信義區公所提供信義特色小書包及參與式預算信義區地圖資料夾等特色宣導品給村長們作業務參考，並致贈感謝狀，希望信義鄉的夥伴未來對於各項民政業務都能夠保持聯絡，有機會北上參訪本所四四南村及綠屋頂的城市養蜂，增進二處地方情誼。

(二) 南投縣信義鄉農會

1. 由信義鄉農會梅子夢工廠場長張志雄帶領導覽老師介紹梅子夢工廠相關產品的製作過程，從酒窖收藏至製作過程，並說明品賞梅酒之重點與如何辨別真偽，由於該農會製酒品質精良，有口皆碑，松山區農會的百年紀念酒即委託信義鄉農會製作。信義鄉農會黃志輝總幹事亦親自蒞臨，分享信義鄉農會草創歷史及農民種植之辛勞，並致贈在場同仁梅子夢工廠伴手禮，也期望未來雙方交流能夠更加頻繁，信義鄉農會有提供網購服務，歡迎里長們在里內多多推廣使用，農會預定在四月份將北上至建國花市辦理行銷活動，屆時邀請信義區里長們一起共襄盛舉，幫助農民之產業發展。
2. 本區游竹萍區長及連罔堂會長致贈信義區特色小書包及參與式預算信義區文史資料夾分享，小書包的精巧設計深獲農會朋友喜愛，當下本所立即提供相關資料給農會，作為未來開發文創產品的參考，也希望可以在創新、創意的產銷服務上

能夠與農會方面更加頻繁交流。

肆、預期效益

- 一、 藉由城鄉交流能夠更加容易了解彼此在民政業務、藝文活動、為民服務工作、在地文化與產業結合之不同以及可以學習之處，除此之外更有助於提升機關形象，藉由彼此的在業務上的交流互動，共同提升彼此間業務品質，並且更加的強化兩地的互動及認識，以期建立長期的友好關係。
- 二、 汲取信義鄉在地經營的思考模式，啟發本區參訪人員創新思維，加以精進或改善自己的業務內容，將交流效益最大化。
- 三、 期許雙方在業務間可以彼此協助，以達共同發展、互榮互利，為人民提供更即時、更多元化的服務。

伍、參訪心得

一、南投縣信義鄉公所

南投縣信義鄉是位於台灣玉山山腳下的一顆明珠，東倚中

中央山脈與花蓮分界，南臨高雄縣及嘉義縣，西與魚池鄉、鹿谷鄉、水里鄉互為倚角，北與仁愛鄉相接，為新中橫貫公路（台 21 線）上之重要據點。全鄉腹地遼闊，可分為濁水溪線及陳有蘭溪線兩條支線。濁水溪線上之村落有「地利」、「雙龍」、「潭南」以及「人和」等四村，陳有蘭溪線上則涵攝「明德」、「愛國」、「自強」、「豐丘」、「新鄉」、「望美」、「羅娜」、「同富」、「東埔」、「神木」等村。全鄉總面積 1422.42 平方公里，面積僅次於花蓮縣秀林鄉之山野林鄉，因地形之交錯縱橫，鄉內自然景觀渾然天成，瀑布流水、山野峻石、鬼斧神工，許多觀光步道、吊橋紛紛通往山林溪壑。本鄉地處亞熱帶氣候，不臨海又因中央山脈之阻隔，故不受東北季風之影響，終年氣候溫和涼爽，實為栽種高冷蔬菜、花果及高山茶的富饒之鄉。信義鄉之主要聯外道路為新中橫貫公路（台 21 線），為玉山國家公園之入口處，沿途有壯觀的玉山奇景、觀光果園、風櫃斗賞梅、草坪頭賞櫻、木瓜坑瀑布、坪瀨奇景、望鄉休閒農業區、沙里仙嚐鱒龍魚…等觀光景點。除此之外，尚有一條通往台灣唯一高山湖泊—七彩湖之台十六線道路，沿途自然景觀豐富，如雙龍瀑布、地利巴庫拉斯、人倫林道、

孫海林道、丹野農場等，許多富含原住民之特色村落，近年來皆是頗受民眾青睞的熱門景點。

藉著信義鄉民政課王國慶課長簡報得知，當地每年會推廣許多農特產品，除推廣在地食材、更能吸引各地遊客，深獲多方好評，該鄉亦常不定期北上辦理農產品展售，期待未來能夠更頻繁的加強交流。

二、南投縣信義鄉農會

信義鄉農會創立於民國 41 年，前身為信義鄉物資供銷會，民國 50 年 12 月奉令改組正式更名為信義鄉農會，民國 67 年增辦信用業務；復於 78 年設立食品加工廠、91 年成立酒莊、96 年設置專屬 Talugan 驛站並落成啟用。信義鄉農會係以服務農民、照顧農友，並兼負協力推動執行政府重大農業及金融政策，達成富裕農民，活絡農村經濟為設立之宗旨。迄今數十年之努力，透過綿密產銷班組織輔導運作，使得信義鄉各項產業均佔台灣農產品一席之地，例如青梅之輔導產銷加工、苦茶油的生產及利用、葡萄的推廣栽培、夏季蔬菜的穩定供應，進而推動精緻設施

栽培，均為農村注入無限商機。

民國 91 年政府開放民間釀酒時，信義鄉農會取得第 1 張民營釀酒執照，成立酒莊、96 年更轉型成「梅子夢工廠」，由農會在地年青團隊創意發想各項產品，目前所熟知的「馬拉桑」便是出自梅子夢工廠的巧思和創意，未來期待能在世界舞台上帶給世人驚奇而又風格獨特的產品。信義鄉農會為確保品質口碑，凡是收購的梅子沒有達到標準，便會停止收購 3 年、以嚴格控管產品，目的就是為了維持高水準、高規格的目標。透過本次交流，未來信義鄉有相關活動，本區里長們即是最佳代言及行銷者，透過本次交流情誼，也能對在地產業有所助益。

陸、具體建議及作法

- 一、信義鄉公所因地屬玉山周圍，最有利的便是四周壯闊景觀、以及新鮮甜美的農產品，全志堅鄉長認為，創新和尋找突破點，才能讓傳統產業能夠存活下去，將劣勢化為優勢，並將傳統產業陸續轉型發展成觀光產業；信義區為民國 79 年成立的行政區，近來更為全世界百貨密度最高的區域，除時尚形象外，近年來與信義社大合作在地文史融

入走讀、實境遊戲、特展等漫遊信義基層藝文活動，以創新手法推展在地特色之方向不謀而合，在產業協助的角度上，更可學習信義鄉作法，與松山農會或者信義區在地特色小店合作，將觀光資源化成商家實際營收，亦同時結合商家辦理防災士或防疫清潔動員工作，一起維護宜居社區。

二、信義鄉農會歷經轉型後成為全國農會轉型成功範本，如何突破以及創新在於回歸本真，將最美味、最新鮮的東西送至消費者面前的衷心不曾改變。區公所雖非營利單位，但扶植在地特色產業亦可結合社區里鄰長之綿密網絡，結合地區節慶活動一起提升效益，此外本所管轄之四四南村為臺北市第一個保留眷村，委託給好丘營運眷村特色商品貝果近年來亦行銷至外縣市與國外各處，深獲好評，未來亦可安排媒合產銷，以互相提升強化聯盟效益。

柒、策進展望

信義鄉（布農語：Nehunpu-siang）初名「羅娜鄉」，後改稱「信義鄉」。位於臺灣南投縣東南部，為該縣兩個山地原

住民鄉的其中一個(另一個為仁愛鄉)，北鄰仁愛鄉、魚池鄉，東鄰花蓮縣萬榮鄉、卓溪鄉，西鄰水里鄉、鹿谷鄉、竹山鎮，西南連嘉義縣阿里山鄉，南接高雄市桃源區，是全縣面積最大的鄉鎮，也是全國面積第二大的鄉鎮，僅次於花蓮縣秀林鄉，而臺灣最高峰玉山，就位於本鄉。鄉內居民漢人與原住民約各半，原住民中以布農族佔 95%為最多，鄒族僅約 5%。地方通行語為布農語。

雖然是第一次與信義鄉的夥伴交流，經了解該鄉在本市辦理花博期間，亦曾與本市松山區有過參訪活動，至今仍保持聯絡，維持情誼，而同為信義之名者尚有基隆市信義區公所，未來有機會也會進行交流，在 109 年本區辦理成立 30 週年之活動時，能一起展現各區之特色，維持城鄉情誼，互相砥勵學習，截長補短。南投縣信義鄉因為原住民鄉鎮，鄉長是民選產生，與臺北市不同，但營造宜居永續的社區目標一致，如何發揮在地特色，運用現代科技行銷，在城市開發進步的同時，仍能維護生態平衡，並保留在地有溫度之文史內涵，均是雙方會持續努力堅持的方向。本區原住民人數 1,091 人，配有一名原住民服務員，在本次交流後，亦互留聯繫方式，期在原住民服務上日新月異，精益求精！

捌、交流照片

交流日期	108年3月11日
交流單位	南投縣信義鄉公所



說明：信義鄉公所全鄉長志堅歡迎本所蒞臨

交流日期	108年3月11日
交流單位	南投縣信義鄉公所



說明：信義鄉公所民政課王課長國慶向本所同仁介紹信義鄉業務狀況

交流日期	108年3月11日
交流單位	南投縣信義鄉公所



說明：信義鄉公所以原住民傳統歌舞表演歡迎本所蒞臨

交流日期	108年3月11日
交流單位	南投縣信義鄉公所



說明：信義鄉公所全鄉長志堅一一介紹該鄉各村長以及所在地特產

交流日期	108年3月11日
交流單位	南投縣信義鄉公所



說明：信義鄉公所致贈伴手禮

交流日期	108年3月11日
交流單位	南投縣信義鄉公所



說明：本區致贈感謝狀及特色宣導品

交流日期	108年3月11日
交流單位	南投縣信義鄉公所



說明：於信義鄉公所前合影留念

交流日期	108年3月11日
交流單位	南投縣信義鄉公所



說明：本區里長於交流會後交換意見

交流日期	108年3月11日
交流單位	南投縣信義鄉



說明：信義鄉東埔地標-東埔吊橋

交流日期	108年3月11日
交流單位	南投縣信義鄉



說明：東埔吊橋遠眺美景

交流日期	108年3月11日
交流單位	南投縣信義鄉公所



說明：信義鄉公所全鄉長志堅特別蒞臨本區下榻住所感謝各位同仁的參與指教

交流日期	108年3月11日
交流單位	南投縣信義鄉公所



說明：信義鄉公所民政課王課長國慶及承辦人與本所同仁進行業務意見交換

交流日期	108年3月12日
交流單位	南投縣信義鄉農會



說明：信義鄉農會梅子夢工廠廠長張廠長志雄與導覽人員一同與本所同仁合影留念

交流日期	108年3月12日
交流單位	南投縣信義鄉農會



說明：導覽人員正在細心解說信義鄉各鄉鎮特產和景觀

交流日期	108年3月12日
交流單位	南投縣信義鄉農會



說明：導覽人員解說信義鄉酒窖史

交流日期	108年3月12日
交流單位	南投縣信義鄉農會



說明：講師講述梅子相關課程

交流日期	108年3月12日
交流單位	南投縣信義鄉農會



說明：黃總幹事志輝特別到場蒞臨簡述信義鄉農會歷史、以及期待雙方未來的合作

交流日期	108年3月12日
交流單位	南投縣信義鄉農會



說明：本區致贈感謝狀及特色宣導品給信義鄉公所同仁